Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**Rossemaison**	**W**
CLUB 2	**Courroux Wolfies**	**W**

Lieu / Ort Location / Luogo	**Rossemaison**	Date / Datum Date / Data	**14.10.2017**
Start / Beginn Début / Inizio **20:30**	End / Ende Fin / Fine **22:44**	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	**POW03**
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro	X	Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	85

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	211330	FROSSARD Emmanuelle	
Official scorer Marqueur	207648	CHARIATTE Julie	
Referee 1 Arbitre 1	207037	SCHMID Daniel	
Referee 2 Arbitre 2	202428	HAMACHER William	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	1	2	3
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	0		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	1		
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	1		
Penalty / Rigori	0	0		

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Courroux Wolfies**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.

1 Rossemaison

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
68	C	TURBERG	Noémie	211095
12	A	SIMON	Marine	208085
17	G	SEURET	Laura	204003
	G			
23		FLÜCK	Lucie	208091
10		SEURET	Magalie	206030
15		RENSCH	Cassandra	207232
84		SEURET	Morgane	204002
16		STADELMANN	Vanessa	214031
31		DESBOEUFS	Mélyna	208128
19		NEUKOMM	Elisa	209518
14		PULFER	Cloé	206275

COACH: TURBERG Pascal — Signature — 10154

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
31:00	14	15	1				
37:10	15		2				
TOTAL							2
TIME OUT					X		X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
17:55	23	2	00:00	19:55	J1
53:36	84	2	00:00	55:36	E
TOTAL				4 min	

2 Courroux Wolfies

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
85	C	GROSSENBACHER	Amélie	207307
45	A	CHAPATTE	Laure-Anne	50171
35	G	FERRARI	Laetitia	207421
	G			
75		CHRISTE	Emma	209413
70		CHAPATTE	Marie-Laure	95249
80		HOF	Catherine	50034
50		LEHMANN	Elodie	208263
95		HELG	Lana	208413
10		SCHLÜCHTER	Charlotte	204386
90		STALDER	Heidi	209173

COACH: CHAPATTE Marc — Signature — 95027

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
06:04	80	90	1				
50:40	75	90	2				
60:57	45	95	3				
TOTAL							3
TIME OUT					X		X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
13:12	45	2	00:00	15:12	H
45:55	70	2	00:00	47:55	H
50:55	50	2	00:00	52:55	A
55:05	75	2	00:00	57:05	L
TOTAL				8 min	